

Germany-Cologne: Accommodation, building and window cleaning services

OJ S 141/2014 25/07/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR

Postal address: Ostmerheimer Str. 555

Town: Köln

Postal code: 51109

Country: Germany

Contact person: Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR

For the attention of: Herrn Jörg Lenk

E-mail: vergabestelle@steb-koeln.de

Telephone: +49 22122122908

Fax: +49 22122122783

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://steb-koeln.de>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Unterhaltsreinigung der Verwaltungsgebäude der Stadtentwässerungsbetriebe.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Main site or place of performance: Köln.

NUTS code DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 3

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Tägliche Unterhaltsreinigung der Verwaltungsgebäude am Betriebsstandort Ostmerheimer Straße. 555, 51109 Köln, Reinigungsfläche ca. 15 470 m².

II.1.6. CPV code(s)

90911000 Accommodation, building and window cleaning services, 90911200 Building-cleaning services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Bei Auftragsvergabe: Nachweis über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung, die Sachschäden und/oder Personenschäden von mind. 500 000 EUR je Fall abdeckt.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Die Stadtentwässerungsbetriebe Köln wendet das Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen (TVgG) an. Die gesetzlich geforderten Erklärungen der Bieter müssen spätestens vor Auftragsstellung beim Arbeitgeber vorliegen. Auf die Rechtsfolgen nicht oder nicht rechtzeitig vorgelegter Erklärungen wird hingewiesen.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Bescheinigungen der zuständigen Stellen des Mitgliedstaates aus denen hervorgeht, dass das Unternehmen den Verpflichtungen zur Zahlung der Sozialbeiträge und Steuern nach den gültigen Rechtsvorschriften nachgekommen ist.

Bescheinigung des Finanzamtes des jeweiligen Mitgliedstaates, aus dem die steuerliche Unbedenklichkeit hervorgeht.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Preis. Weighting 35
2. Qualität. Weighting 35
3. Folgekosten. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

B6140603SR11

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3.

Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 2.9.2014 - 10:00

Payable documents: yes

Price: 0,00 EUR

Terms and method of payment: Die Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR wickeln ihre Ausschreibungen und Teilnahmewettbewerbe in digitaler Form ab. Die entsprechenden Unterlagen stehen Ihnen auf einer Vergabeplattform im Internet zur Verfügung. Näheres entnehmen Sie bitte der Homepage der Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR: <http://www.steb-koeln.de/unternehmen/ausschreibungen/oeffentliche-ausschreibungen-der-steb.jsp>

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

2.9.2014 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.9.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 2.9.2014 - 10:00

Place:

Stadtentwässerungsbetriebe Köln AöR, Submissionsstelle Zimmer 319.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Die Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR wickeln ihre Ausschreibungen und Teilnahmewettbewerbe in digitaler Form ab. Die entsprechenden Unterlagen stehen Ihnen auf einer Vergabeplattform im Internet zur Verfügung. Näheres entnehmen Sie bitte der Homepage der Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR: <http://www.steb-koeln.de/unternehmen/ausschreibungen/oeffentliche-ausschreibungen-der-steb.jsp>

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Köln

Postal address: Blumenthalstr. 33

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brk.nrw.de

Telephone: +49 2211473116

Fax: +49 2211472889

Internet address: <http://www.bezreg-koeln.nrw.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: § 101a Abs. 1 Satz 3, § 101b Abs. 2 und § 107 Abs. 3 GWB.

Die Frist zur Beantragung von Nachprüfverfahren beträgt 15 Kalendertage nach dem Tage der Absendung. Wird die Information per Telefax oder auf elektronischem Weg versandt, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

23.7.2014